

---

Política de

---

Assistência

---

Financeira (FAP)

---

財務補助政策

Financial Assistance Policy

Правила предоставления финансовой помощи

Política de Asistencia Financiera

Chính sách Hỗ trợ Tài chính

## 1. OBJETIVO

O Tufts Medical Center, mencionado nesta política como “Tufts MC” ou o “Hospital”, dedica-se a oferecer serviços de atendimento de saúde de qualidade para a comunidade. O Hospital oferece os serviços médicos necessários para todos os pacientes que possam ou não pagar. Ao fornecer os serviços, o Hospital não discrimina com base em raça, cor, nacionalidade, cidadania, condição de estrangeiro, religião, credo, identidade sexual, orientação sexual, idade ou incapacidade. Para poder oferecer serviços e suporte de alta qualidade para a sua comunidade, o Tufts MC deve manter uma base financeira viável que consiste na coleta dentro dos prazos das suas contas a receber.

O Tufts MC reconhece que alguns pacientes têm recursos limitados e podem não ter acesso à cobertura de plano de saúde para todos os serviços. Esta política foi desenvolvida para informar aos pacientes sem plano de saúde ou com plano de saúde insuficiente, que dispõem de recursos financeiros limitados, sobre os vários programas de assistência financeira que o Hospital oferece.

Os pacientes que dispõem de recursos financeiros devem pagar pelos serviços fornecidos pelo Tufts MC. Esta política parte do princípio de que os pacientes que têm acesso a um plano de saúde financeiramente acessível usarão e manterão sua cobertura. Os programas de assistência financeira do Tufts MC têm por objetivo atender aos pacientes que não tenham plano de saúde de entidades públicas (por ex., Medicare ou Medicaid) nem de entidades privadas (por ex., Blue Cross Blue Shield, Harvard Pilgrim, etc.) e que tenham carência financeira. Quando o critério aplicável é atendido, os descontos do Tufts MC estão disponíveis para pacientes com carência financeira causada por renda limitada ou quando as despesas médicas contraídas representam uma parte substancial de sua renda.

## 2. DEFINIÇÕES

*Serviços de Emergência:* serviços médicos necessários fornecidos após o início do problema médico, seja ele de natureza física ou mental, manifestado por sintomas de suficiente gravidade, inclusive dores fortes, e que, na ausência de pronto atendimento médico, uma pessoa leiga prudente que tenha conhecimento médio sobre saúde e medicina possa dizer que a saúde da pessoa ou de outra pessoa possa estar em sério perigo, afetar gravemente as funções do corpo ou problemas sérios de qualquer órgão ou parte do corpo, com relação a uma mulher grávida, de acordo com as definições estabelecidas no 42 U.S.C. § 1395dd(e)(1)(B). Um exame médico e qualquer tratamento de estabilização do problema médico de emergência, incluindo mas não limitado a, internação ou qualquer outro serviço prestado de acordo com a exigência da Lei de Tratamento Médico e Parto de Emergência (Emergency Medical Treatment and Labor Act - EMTALA) (42 U.S.C. § 1395[dd]), qualificam-se como Serviços de Emergência.

*Serviços de Urgência:* serviços médicos necessários prestados após o início súbito de um problema médico, seja ele de natureza física ou mental, que apresente sintoma agudos de gravidade suficiente (incluindo dores fortes) que uma pessoa leiga prudente acredite que, sem atenção médica dentro de 24 horas, a saúde do paciente possa estar em sério perigo, afetar gravemente as funções do corpo ou problemas sérios de qualquer órgão ou parte do corpo. Os serviços de urgência são prestados para os problemas que não sejam uma ameaça à vida nem que apresentem alto risco de danos sérios à saúde da pessoa.

*Serviços Médicos Necessários que Não São de Urgência e Não São de Emergência:* serviços que não se enquadram na definição de serviços de Emergência ou de Urgência mas que são necessários do ponto de vista médico. Normalmente, porém nem sempre, o paciente marca consulta para esses serviços antecipadamente.

*Serviços Não Necessários do Ponto de Vista Médico:* um procedimento, teste ou serviço que não afeta a qualidade da saúde nem exige um atendimento de emergência ou de urgência.

## 3. DISPOSIÇÕES GERAIS

### a. Entidades Participantes

Esta política aplica-se aos serviços fornecidos e cobrados pelo Hospital nos locais relacionados no Apêndice A — Locais do Tufts Medical Center - Entidades Participantes. Esta política não se aplica aos serviços fornecidos e cobrados pelas entidades relacionadas no Apêndice B — Lista de Provedores Afiliados do Tufts Medical Center - Entidades Não Participantes mesmo quando tais serviços sejam fornecidos nos locais do Hospital relacionados no Apêndice A.

- b. Pacientes Sem Plano de Saúde ou com Plano de Saúde Insuficiente do Tufts MC são:
  1. Pacientes sem plano de saúde (“não segurados”);
  2. Pacientes que possuam somente o “seguro” Massachusetts Health Safety Net (HSN);
  3. Pacientes com saldos devedores por terem “esgotado” os benefícios do seu plano de saúde; ou
  4. Pacientes cujos saldos devedores por serviços “não cobertos” quando o seguro tenha determinado que o paciente é totalmente responsável pelas despesas dos serviços excluídos. Isso inclui os serviços cuja cobertura tenha sido negada pela seguradora devido ao limite da rede da seguradora.
- c. Responsabilidades do Paciente:
  - i. O paciente tem uma série de responsabilidades que devem ser cumpridas para se qualificar para a assistência do Hospital prevista nesta política, inclusive:
    1. Obrigação de obter e manter cobertura de seguro, caso haja cobertura financeiramente acessível disponível;
    2. Obrigação de se inscrever em todos os planos de seguro oferecidos pelo governo para os quais ele possa se qualificar;
    3. Obrigação de enviar, dentro de um prazo razoável, toda a documentação solicitada de comprovação de renda, bens, identidade e residência necessária para a inscrição na cobertura do Estado e/ou preencher o Requerimento de Assistência Financeira do Tufts MC;
    4. Obrigação de manter o Hospital informado sobre as informações demográficas e de seguro atualizadas; e
    5. Obrigação de pagar todos os saldos devedores dentro dos prazos acordados.
- d. Procedimento de Coordenação Financeira do Tufts MC:
  - i. A Coordenação Financeira (FC) analisa de forma proativa todos os pacientes sem seguro ou com seguro insuficiente que estejam para receber serviços. Os pacientes também são encaminhados dos departamentos do Tufts MC para a FC.
  - ii. A FC analisa os pacientes em termos de qualificação para cobertura de seguro público e/ou privado
    1. O Tufts MC analisa os pacientes em termos de qualificação para programas estaduais e federais. Para se qualificar para os descontos previstos nesta política, os pacientes podem ser obrigados a se inscrever em vários programas estaduais e federais, incluindo, dentre outros, o MassHealth e/ou Medicare.
    2. Se o paciente se qualificar de acordo com as diretrizes para programas públicos, a FC explicará o processo de inscrição e auxiliará o paciente a fazer o requerimento, se possível.
    3. Se o paciente não se qualificar de acordo com as diretrizes para programas públicos (i.e., de acordo com o Nível Federal de Pobreza (FPL, status de imigração, etc.), tiver qualquer plano público disponível negado ou se o plano público não cobrir totalmente o custo do paciente, a FC mostrará as opções de cobertura privada e avaliará se o paciente se qualifica para o Programa de Desconto de Assistência Financeira (Seção IV abaixo) do Tufts MC.

#### **4. PROGRAMAS DE DESCONTO PARA PACIENTES DO TUFTS MC**

- a. O Tufts MC oferece os seguintes programas de desconto para pacientes:
  1. Desconto para Paciente de Baixa Renda, dentro dos limites do FPL do Tufts MC (Seção IV(g))
  2. Desconto por Dificuldade Médica (Medical Hardship Discount), dentro dos limites do Tufts MC (Seção IV(h))
  3. Desconto para Paciente Sem Plano de Saúde ou Com Plano de Saúde Insuficiente (Uninsured and Underinsured Discount) (Seção IV(i))

Esses programas oferecem descontos para todos os saldos devedores de responsabilidade do paciente dentro do limite determinado pelo Tufts MC no Apêndice C — Valores de Desconto de Assistência Financeira do Tufts Medical Center, exceto copagamentos, franquias e cosseguro do paciente. No caso de o paciente se qualificar para vários programas de desconto, o programa com o maior desconto será adotado.

Os descontos não serão baseados em nenhum relacionamento que o paciente ou sua família tenha com qualquer funcionário ou membro do conselho administrativo do Hospital. Não serão oferecidos descontos baseados na consideração de “cortesia profissional” de um médico ou da sua família. Não serão oferecidos descontos para pacientes a fim de induzir o paciente a receber os serviços ou estar vinculado de alguma forma à geração de serviços pagos por um programa de atendimento de saúde federal, nem serão reembolsáveis em dinheiro pelos itens ou serviços fornecidos pelo Hospital, ou qualquer outra entidade do Tufts MC (inclusive descontos para a loja de presentes, cafeteria, etc.).

- b. Processo de Requerimento e Avaliação:
- i. Os pacientes devem entregar um Requerimento de Assistência Financeira preenchido ao Tufts Medical Center (Apêndice D), juntamente com toda a documentação necessária para que sejam pleiteados para a assistência. Documentação necessária pode incluir, dentre outros: (1) renda familiar conjunta (contracheques, registro de recolhimento do seguro social e uma carta do empregador, cópia da declaração de imposto de renda ou extratos bancários), (2) cidadania e identidade, (3) status de imigração para não cidadãos (se aplicável), (4) bens das pessoas com 65 anos e mais, e (5) informação do seguro, inclusive cobertura de benefícios e limites da rede. Toda a documentação deve ser apresentada dentro de 30 dias do envio inicial do requerimento para ser considerada pelo Hospital.
  - ii. Requerimentos confidenciais podem ser enviados para o Hospital no caso de menores ou pessoas que sofram abuso. Essas pessoas devem contatar a Coordenação Financeira.
  - iii. O Tufts MC não leva em consideração análises prévias para determinação de qualificação para a assistência financeira do Tufts MC ao avaliar o Requerimento de Assistência Financeira de um paciente.
  - iv. O Tufts MC tem o direito de reavaliar a qualificação para receber descontos a cada seis meses.
- c. Aprovação para Cobertura
- i. O Hospital notificará o paciente por escrito sobre as decisões de elegibilidade para os programas do Tufts MC. Referência Apêndice E — Notificações de Determinação de Qualificação para o Programa do Tufts Medical Center.
  - ii. O Hospital tem o direito de rejeitar requerimentos se a devida documentação não for enviada no devido prazo.
  - iii. Os recursos da determinação de qualificação para o programa podem ser reconsiderados caso o paciente forneça nova informação ao Hospital.
- d. Limite de Renda do Paciente:
- i. Para residentes dos EUA, os FPLs de renda familiar conjunta publicados mais recentemente serão usados como o principal determinante para o recebimento do desconto descrito na Seção IV(g) e Seção IV(h).
  - ii. Residentes e não residentes dos EUA que atendam aos requisitos da Seção III(c) desta política, mas não atendam ao critério de qualificação do FPL podem ter direito de receber o Desconto para Paciente Sem Plano de Saúde e Com Plano de Saúde Insuficiente descrito na Seção IV(i) abaixo.
  - iii. Todos os pacientes que atendam aos requisitos da Seção III(c) desta política podem se qualificar para um Desconto por Dificuldade Médica do Tufts MC detalhado na Seção IV(h) abaixo.
- e. Serviços Qualificados:
- i. Esta política está limitada em geral aos serviços médicos necessários fornecidos e cobrados pelo Tufts MC, inclusive:
    1. Serviços de Emergência;
    2. Serviços de Urgência, e
    3. Serviços de Não Emergência, de Não Urgência.
- f. Exclusões:
- i. O Tufts MC não oferece assistência financeira para Serviços Não Necessários do Ponto de Vista Médico pois tais serviços são determinados pelo médico responsável. Exemplos de serviços que não se qualificam para assistência financeira do Hospital incluem, dentre outros: serviços não médicos (por ex., social, educacional ou vocacional, cirurgia plástica, pesquisa ou outros). A determinação de quais serviços são considerados qualificados para fins desta política é de responsabilidade exclusiva do Hospital.
  - ii. O Tufts MC normalmente não oferece descontos para pacientes por serviços de Não Emergência, Não Urgência quando a necessidade do serviço tenha sido prevista pelo paciente e a procedência do paciente esteja fora da área de serviço do Tufts MC, quando tal serviço seja oferecido na área de serviço do paciente.
  - iii. Copagamentos, franquias e cosseguros do paciente estão excluídos da cobertura prevista nesta política.

- g. Desconto para Paciente de Baixa Renda do Tufts MC:
  - i. Para residentes dos EUA, os FPLs de renda familiar conjunta publicados mais recentemente serão usados como o principal determinante. Os descontos baseados exclusivamente na renda geralmente estão limitados aos pacientes com nível de renda familiar abaixo de 301% do FPL.
  - ii. Os pacientes que atendem a esse limite receberão um desconto igual ou maior que a taxa do Valor Geralmente Cobrado (Amount Generally Billed - AGB) detalhado na Seção IV(j) abaixo.
  - iii. O Tufts MC é responsável pela determinação do desconto.
  - iv. Consulte o Apêndice C e Apêndice D para mais detalhes.
- h. Desconto por Dificuldade Médica do Tufts MC:
  - i. Os pacientes que não atendam aos limites do FPL necessários para se qualificarem para o desconto de Paciente de Baixa Renda do Tufts MC ainda podem se qualificar para um desconto caso demonstrem que suas despesas médicas ultrapassam 20% da renda da família. As despesas devem ter ocorrido nos últimos 12 meses e limitam-se às despesas que poderiam potencialmente se qualificar como despesa médica de acordo com as diretrizes da Receita Federal dos EUA.
  - ii. O Tufts MC é responsável por determinar o desconto.
  - iii. Consulte o Apêndice C e Apêndice D para mais detalhes.
- i. Política de Desconto para Pacientes Sem Plano de Saúde ou com Plano de Saúde Insuficiente do Tufts MC:
  - i. O Tufts MC oferece um desconto para pacientes de todos os níveis de renda, independentemente da residência, que se qualifiquem como “Pacientes Sem Plano de Saúde e Pacientes com Plano de Saúde Insuficiente” relacionados na Seção III(b) acima, cumpram as responsabilidades da Seção III(c) acima, e que preencham um Requerimento para Assistência Financeira do Tufts MC.
  - ii. Todos os Pacientes Sem Plano de Saúde e Pacientes com Plano de Saúde Insuficiente que cumpram as condições desta política qualificam-se para um desconto de até 20% sobre os Serviços Qualificados se o pagamento for recebido, ou se um plano de pagamento for acordado dentro de 30 dias da cobrança inicial.
    - 1. Para os serviços de Não Emergência, Não Urgência, o pagamento total deve ter sido efetuado ou um plano de pagamento deve ter sido acordado, antes da prestação do serviço. Caso as despesas reais ultrapassem a estimativa, o paciente deve pagar qualquer valor adicional devido dentro de 30 dias da cobrança inicial.
      - a. Se a cobrança adicional não for paga dentro do prazo, todo o acordo de desconto pode ser revertido e o paciente receberá a cobrança de todas as despesas
    - 2. Para os serviços de Emergência ou de Urgência, o pagamento deve ser efetuado ou um plano de pagamento deve ser acordado dentro de 30 dias da cobrança inicial.
  - iii. Durante a decisão de concessão de um desconto de acordo com esta política, o Tufts MC pode levar em consideração se o paciente tem algum saldo devedor.
- j. Base para o Cálculo dos Valores Cobrados dos Pacientes:
  - i. Após a determinação da qualificação do paciente para os programas de desconto estabelecidos na Seção IV(g) ou Seção IV(h) acima, não será cobrado do paciente mais pelos Serviços Qualificados do que o Valor Geralmente Cobrado (“AGB”) pelo Hospital.
  - ii. A Tufts MC determina as AGB (Amounts Generally Billed, Quantias Geralmente Cobradas) dividindo os pagamentos totais pelas cobranças totais para todos os planos comerciais e do tipo “taxa por serviço” (fee-for-service, FFS) da Medicare no agregado do ano anterior a fim de determinar o Pagamento do Fator da Conta (Payment on Account Factor, PAF) no ano anterior. O desconto mínimo da Tufts MC para Paciente de Baixa Renda é igual ao inverso do PAF do ano anterior, que corresponde às AGB.
  - iii. Por exemplo, cálculo de internação:
    - 1. Pagamento Total dos planos comerciais e Medicare FFS: \$ 550
    - 2. Cobrança Total dos planos comerciais e Medicare FFS: \$ 1,000
    - 3. PAF: 55%
    - 4. Desconto AGB para Paciente de Baixa Renda do Tufts MC: 45%
  - iv. Desconto Mínimo para Paciente de Baixa Renda do Tufts MC, que é o AGB, passa a vigorar em 01/10/2017, de 42% para serviços de internação e de 69% para pacientes ambulatoriais. Estes valores são determinados pelas cobranças pagas pelos planos comerciais e Medicare FFS do período de 01/06/2016 a 31/05/2017. Plano de Pagamento

## 5. PLANO DE PAGAMENTO

Planos de pagamento sem juros dos Serviços Qualificados serão oferecidos para todos os pacientes que atendam ao critério estabelecido na Seção III(c) acima, mediante solicitação. A aceitação final de um plano de pagamento está sujeita à completa revisão do status e do histórico de pagamento do paciente. O Tufts MC irá processar e monitorar todos os planos de pagamento do paciente. O paciente deve cumprir integralmente o plano se um plano de pagamento for acordado. Caso o paciente deixe de efetuar dois pagamentos consecutivos, o plano de pagamento é terminado e o Hospital pode considerar a conta como Incobrável (Bad Debt) de acordo com os procedimentos e proteções estabelecidas na Política de Crédito e Cobrança do Hospital (disponível no [www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance](http://www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance)). Após notificar o paciente sobre a mudança das circunstâncias financeiras, o Hospital pode reavaliar a obrigação de pagamento devido pelo paciente.

- a. Os pacientes que sejam Pacientes de Baixa Renda ou que sejam qualificados para Dificuldade Médica do programa HSN não são obrigados a atender o critério estabelecido na Seção III(c) antes que o Hospital ofereça um plano de pagamento. Para pacientes de Baixa Renda ou com Dificuldade Médica HSN com saldo de \$ 1,000 ou menos, o plano de pagamento deve ser sem juros de pelo menos um ano, com um pagamento mínimo de no máximo \$ 25 por mês. Para pacientes de Baixa Renda ou com Dificuldade Médica HSN com saldo de \$ 1,000 ou mais, o plano de pagamento deve ser sem juros de pelo menos dois anos.
- b. Paciente não classificados como de Baixa Renda podem estabelecer um plano de pagamento mensal isento de juros para qualquer fatura, incluindo uma fatura de copagamento de um plano de saúde, pagamento adicional de um plano ou dedutível. Os termos dos planos de pagamento estão limitados a 1 ano para balanços de até US \$1.000 e dois anos para balanços de até US \$1.000

## 6. FALTA DE PAGAMENTO

O Hospital tem uma política separada de Crédito e Cobrança que aborda as medidas que o Hospital pode tomar no caso da falta de pagamento, inclusive uma lista dos pacientes que estejam protegidos de ações de cobranças sob a lei do estado. Antes de iniciar qualquer ação de cobrança extraordinária mediante tal política, o Hospital fará todo o possível para qualificar o paciente para a assistência financeira prevista nesta política, por meio de notificação ao paciente por escrito sobre os programas de assistência disponíveis e auxiliar o paciente com o preenchimento de um requerimento para Assistência Financeira do Tufts MC. A política separada do Hospital de Crédito e Cobrança está disponível para o público no website do Hospital no [www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance](http://www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance).

## 7. PUBLICAÇÃO E DISSEMINAÇÃO DO FAP

- a. O Departamento de Coordenação Financeira do Tufts MC, que oferece aconselhamento e assistência financeira, pode ser acessado:
  - i. On-line no [www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance](http://www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance);
  - ii. Pelo telefone 617-636-6013; ou
  - iii. Pessoalmente, nos seguintes locais do Tufts Medical Center:
    1. Biewend Building, 1st Floor, 260 Tremont Street, Boston, MA 02111
    2. Proger Building, 1st Floor, 800 Washington Street, Boston, MA 02111
    3. Emergency Department, 1st Floor, 800 Washington Street, Boston, MA 02111
- b. Postagem na Internet
  - i. Além da disponibilidade na Coordenação Financeira do Tufts MC, a política, formulários de requerimento e resumo com linguagem simples da Assistência Financeira do Tufts MC estão disponíveis no: [www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance](http://www.tuftsmedicalcenter.org/financialassistance)
    1. Esse website também pode ser acessado na página inicial do Tufts MC ([www.tuftsmedicalcenter.org](http://www.tuftsmedicalcenter.org)) com a seleção de *Cuidado do Paciente + Serviços* (Patient Care + Services), e *Assistência Financeira* (Financial Assistance)
    2. O website oferece várias formas para o paciente solicitar assistência do Hospital, inclusive uma lista de locais de Coordenação Financeira, um número de telefone central e um endereço de e-mail central. O website informa ao paciente que os formulários de requerimento e a assistência da Coordenação Financeira são gratuitos.
- c. O Hospital anuncia amplamente a disponibilidade da assistência financeira prevista nesta política da seguinte maneira:
  - i. Placa grande visível (8" x 14") colocada em todas as portas de entrada e outras áreas de tráfego intenso, inclusive no Departamento de Emergência, Coordenação Financeira e Serviço ao Cliente.

- ii. Folhetos em linguagem simplificada que anunciam a disponibilidade das opções de assistência financeira do Tufts MC estão disponíveis nas áreas do Departamento de Emergência e de internação.
- iii. Um resumo com linguagem simplificada do FAP é disponibilizado para o paciente durante o processo de internação e alta do Hospital.
- iv. Cópias da política, requerimento e resumo em linguagem simplificada do FAP do Hospital são disponibilizadas para os pacientes que solicitarem uma cópia pessoalmente ou pelo correio, e para qualquer paciente que tenha alguma pergunta específica.
- v. Todo o material, inclusive a política, formulário de requerimento e resumo em linguagem simplificada está disponível em inglês, chinês, espanhol, vietnamita, português e russo.
- vi. A equipe do programa comunitário do Hospital conhece o FAP e é instruída para informar e notificar a comunidade sobre a disponibilidade da assistência financeira do Tufts MC.

## **8. OUTRAS DISPOSIÇÕES:**

- a. Dívidas Incobráveis do Medicare:
  - i. Esta política também pode ser usada para verificar o grau de indigência de um paciente com o objetivo de qualificar o saldo devedor resultante do cosseguro ou de uma franquia dos serviços cobertos pelo Medicare quando for o caso de Dívida Incobrável do Medicare. O fator determinante será a declaração de renda atual mostrando os bens declarados. Para se qualificar, o paciente deve ter uma renda inferior a 201% do FPL e bens de menos de \$ 10.000 para o primeiro membro da família, com um adicional de \$ 3.000 permitido para cada membro adicional da família. Na determinação dos bens, nunca estão incluídos a residência principal e o automóvel principal. O preenchimento de um Requerimento para Assistência Financeira do Tufts MC Financial é a prova de que o paciente não tem condições de usar os bens para pagar o seu saldo devedor.
- b. Avaliação Caso a Caso:
  - i. O paciente deve mencionar sua situação financeira para a Coordenação Financeira ou para os Serviços Financeiros do Paciente. O Tufts MC pode oferecer descontos além das disposições desta política caso a caso, reconhecendo casos únicos de dificuldade financeira.
  - ii. Os descontos existentes que ultrapassem esta política podem ser honrados com a aprovação do CFO do Hospital.

## **APÊNDICE A**

### **LOCAIS DO TUFTS MEDICAL CENTER - ENTIDADES PARTICIPANTES.**

Esta política se aplica aos serviços fornecidos e cobrados pelo Tufts MC nos seguintes locais:

1. Tufts Medical Center  
800 Washington Street, Boston, MA 02111
2. Floating Hospital for Children no Tufts Medical Center  
800 Washington Street, Boston, MA 02111
3. South Boston Day Hospital  
58 Old Colony Avenue, Boston, MA 02111
4. Tufts Medical Center Mobile MRI no Lemuel Shattuck Hospital  
170 Morton Street, Jamaica Plain, MA 02130
5. Tufts Medical Center Imaging – Norfolk  
31 Pine Street, Norfolk, MA 02056
6. Tufts Medical Center Cancer Center  
41 Montvale Avenue, 3rd and 5th Floors  
Stoneham, MA 02180



## **APÊNDICE B**

### **LISTA DE PROVEDORES AFILIADOS DO TUFTS MEDICAL CENTER - ENTIDADES NÃO PARTICIPANTES**

Esta política exclui os serviços fornecidos e cobrados pelas seguintes entidades associadas com o Tufts MC:

#### **1. Organizações Médicas do Tufts Medical Center, inclusive:**

1. Pratt Medical Group, Inc. (Cardiology, Endocrine, Gastroenterology, Hematology/Oncology, Infectious Disease, Internal Medicine, Nephrology, Nutrition, Pulmonary, Rheumatology)
2. Pratt Orthopaedic Associates, Inc.
3. New England Medical Center Group Practice, Inc. (DBA Neurosurgery)
4. Pratt Anesthesiology Associates, Inc.
5. Pratt Medical & Surgical Dermatology Associates, Inc.
6. Pratt Otolaryngology Head & Neck Surgery Associates, Inc. (Ear, Nose, and Throat)
7. Pratt Neurology Associates, Inc.
8. Pratt OB GYN Associates, Inc.
9. Pratt Ophthalmology Associates, Inc. (DBA New England Eye Center)
10. Pratt Pathology Associates, Inc.
11. Pratt Pediatric Associates, Inc.
12. Pratt Psychiatric Associates, Inc.
13. Pratt Radiology Associates, Inc.
14. Pratt Radiation Oncology Associates, Inc.
15. Pratt Rehabilitation Medicine Associates, Inc.
16. Pratt Surgical Associates, Inc.
17. Pratt Urology Associates, Inc.
18. CardioVascular Center at Tufts Medical Center, Inc.

#### **2. Tufts Medical Center EP, LLC — Tufts MC Emergency Department Physicians localizado a 800 Washington Street, Boston, MA 02111**

#### **3. Tufts University School of Dental Medicine**

#### **4. Orthopedic and Sports Physical Therapy, Boston – Physical Therapy localizado a Biewend 7, 260 Tremont Street, Boston, MA 02116**

#### **5. Cirurgiões Plásticos Externos**

- a. Richard Bartlett, MD
- b. Rita Sadowski, MD

#### **6. Private Practice Internal Medicine a localizado a Biewend 1, 260 Tremont Street, Boston, MA 02116**

- a. Maria Gorbovitsky, MD
- b. Yun Lam, MD

Todas as organizações médicas associadas ao Tufts MC, inclusive aquelas mencionadas acima são incentivadas, mas não são obrigadas, a seguir esta política.

## APÊNDICE C

### PROGRAMA DE ASSISTÊNCIA FINANCEIRA DO TUFTS MEDICAL CENTER: VALORES DE DESCONTOS

Tamanho da Família	100% FPL	Até 150% FPL	Até 300% FPL	Acima de 301% FPL
1	\$12,492	\$18,744	\$37,476	\$37,477
2	\$16,920	\$25,368	\$50,736	\$50,737
3	\$21,336	\$32,004	\$63,996	\$63,997
4	\$25,752	\$38,628	\$77,256	\$77,257
5	\$30,180	\$45,264	\$90,516	\$90,517
6	\$34,596	\$51,888	\$103,776	\$103,777
7	\$39,012	\$58,524	\$117,036	\$117,037
8	\$43,440	\$65,148	\$130,296	\$130,297
Cada pessoa >8	\$4,428	\$6,636	\$13,260	\$13,261
Desconto para Internação		100%	49.5%	20%
Desconto para Atendimento em Ambulatório			69.5%	
Pagamento Esperado de Paciente Internado		0%	50.5%	80%
Pagamento Esperado de Paciente Ambulatorial			30.5%	

FPL significa Nível de Pobreza Federal (Federal Poverty Level), publicado em janeiro de 2019, de acordo com a definição do Registro Federal.

## Requerimento para Assistência Financeira



O Tufts Medical Center orgulha-se de proporcionar o melhor atendimento a todos os pacientes. O Tufts MC oferece assistência financeira por meio de sua Política de Assistência Financeira aos pacientes que não dispõem de meios para pagar pelo atendimento de emergência e médico necessário. A Assistência financeira do Tufts MC não visa cobrir o atendimento que não seja necessário do ponto de vista médico. Tampouco se destina a dar descontos para copagamentos de seguro, cosseguros ou franquias.

Os pacientes que dispõem de recursos financeiros devem pagar pelos serviços fornecidos pelo Tufts MC. Entretanto, você pode se qualificar para receber assistência financeira. Aconselhamos os pacientes a se candidatar a todos os programas de assistência do governo, tais como MassHealth, ConnectorCare ou Health Safety Net, antes de se candidatar ao Programa de Assistência do Tufts MC. **Deixar de se candidatar a um programa de assistência do governo ao qual você poderia se qualificar pode causar atrasos ou que seu requerimento seja negado.** Se precisar de ajuda para se candidatar para os programas de assistência do governo, um dos nossos Coordenadores Financeiros do Tufts MC pode ajudar você.

Sua qualificação para os programas de assistência financeira depende de você preencher total e corretamente este Requerimento de Assistência Financeira.

### ■ INSTRUÇÕES

Preencha todo o Requerimento de Assistência Financeira e inclua cópias dos seguintes documentos de todos os candidatos. Se não entregar os documentos necessários no prazo de 30 dias o requerimento será negado. Anexe cópias de todos os documentos apresentados, pois eles não serão devolvidos.

- Preencha todas as seções do requerimento que se aplicam, e não deixe de **assinar a declaração na página 4**
- Inclua uma cópia da sua **carteira de motorista, outro documento de identidade com foto ou documentos que comprovem seu endereço atual**. O seu nome deve constar em todos os documentos enviados.
- Inclua uma cópia do(s) seu(s) **cartão(ões) de seguro**
- Inclua algum tipo de **comprovação da sua renda**:
  - Inclua uma cópia do(s) seu(s) **W-2 mais recente(s)**
  - Se houve uma mudança **recente na sua renda**, inclua documentos como contracheques recentes (4, no mínimo), atestados de desemprego, extratos bancários/de investimento e/ou declarações do seguro social
- Se o paciente **faleceu**, forneça uma cópia da certidão de óbito e uma carta informando a situação do espólio

Se tiver perguntas, entre em contato com o Departamento de Coordenação Financeira do Tufts MC em:

[tuftsmedicalcenter.org/financialassistance](https://tuftsmedicalcenter.org/financialassistance)

617-636-6013

ou compareça pessoalmente, nos seguintes locais do Tufts Medical Center:

- Biewend Building, 1st Floor  
260 Tremont Street  
Boston, MA 02111
- Proger Building, 1st Floor  
800 Washington Street  
Boston, MA 02111
- Emergency Dept., 1st Floor  
800 Washington Street  
Boston, MA 02111

Envie seu requerimento preenchido para:

Tufts Medical Center  
Financial Coordination  
800 Washington Street, Box 475  
Boston, MA 02111

# APÊNDICE D: REQUERIMENTO PARA ASSISTÊNCIA FINANCEIRA DO TUFTS MEDICAL CENTER

PÁGINA 2

## 1 PACIENTE/CANDIDATO

Preencha esta seção com informações sobre o paciente e/ou candidato.

DOCUMENTAÇÃO EXIGIDA: inclua documentos que comprovem sua condição de residente: carteira de motorista, outro documento de identidade com foto ou documentos que comprovem seu endereço atual. O seu nome deve constar em todos os documentos enviados.

Candidato quer dizer o paciente ou a pessoa responsável financeiramente pelo paciente:

Data de hoje \_\_\_\_\_

Nome do paciente \_\_\_\_\_

Data de nascimento do paciente   /   /

No. do Seguro Social do paciente    /   /

No. do Prontuário do paciente \_\_\_\_\_

Nome do candidato \_\_\_\_\_

Telefone do candidato \_\_\_\_\_

Endereço do candidato \_\_\_\_\_

Formato da Data de Nascimento:  
MM/DD/AAAA

### SUA FAMÍLIA

Forneça o nome, data de nascimento e relação com o paciente de todas as pessoas que moram na sua casa.

Pessoa 1 \_\_\_\_\_

Data de nascimento   /   /

Relação com o paciente \_\_\_\_\_

Pessoa 2 \_\_\_\_\_

Data de nascimento   /   /

Relação com o paciente \_\_\_\_\_

Pessoa 3 \_\_\_\_\_

Data de nascimento   /   /

Relação com o paciente \_\_\_\_\_

Pessoa 4 \_\_\_\_\_

Data de nascimento   /   /

Relação com o paciente \_\_\_\_\_

Pessoa 5 \_\_\_\_\_

Data de nascimento   /   /

Relação com o paciente \_\_\_\_\_

Sim  Não Você é cidadão dos Estados Unidos?

Sim  Não Se NÃO, você é residente permanente residindo legalmente nos EUA\*?

\*Se o paciente for residente permanente, forneça uma cópia da documentação oficial.

**2 INFORMAÇÕES SOBRE O SEGURO**

Preencha esta seção com informações sobre o seguro do paciente.

DOCUMENTAÇÃO EXIGIDA: se for o caso, inclua uma cópia do(s) cartão(ões) de seguro, avisos do Medicaid, aviso sobre serviços não cobertos e documentação dos limites da rede. O seu nome deve constar em todos os documentos enviados.

- Sim  Não Você se candidatou ao Medicaid nos últimos 6 meses?
- Sim  Não Existe uma candidatura pendente ou aprovada no Medicaid em seu nome?
- Sim  Não Sua candidatura ao Medicaid foi negada?
- Sim  Não Você tem seguro de saúde?
- Sim  Não O seu plano cobre serviços prestados pelo Tufts Medical Center?
- Sim  Não Existe algum serviço específico que sua seguradora não cobre?

Se Sim, favor explicar \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**INFORMAÇÕES SOBRE O SEGURO PRIMÁRIO**

Nome da seguradora \_\_\_\_\_  
Endereço da seguradora \_\_\_\_\_  
No. da apólice/identificação \_\_\_\_\_  
No. do grupo \_\_\_\_\_  
Titular \_\_\_\_\_  
Data de nascimento do titular   /  /            
Relação com o titular \_\_\_\_\_  
Empregador do titular \_\_\_\_\_  
Data de adesão   /  /          

**INFORMAÇÕES SOBRE O SEGURO SECUNDÁRIO**

Nome da seguradora \_\_\_\_\_  
Endereço da seguradora \_\_\_\_\_  
No. da apólice/identificação \_\_\_\_\_  
No. do grupo \_\_\_\_\_  
Titular \_\_\_\_\_  
Data de nascimento do titular   /  /            
Relação com o titular \_\_\_\_\_  
Empregador do titular \_\_\_\_\_  
Data de adesão   /  /

**APÊNDICE D: REQUERIMENTO PARA ASSISTÊNCIA FINANCEIRA DO TUFTS MEDICAL CENTER**

**3 RENDA BRUTA MENSAL E BENS**

Preencha esta seção sobre a renda e os bens do paciente e de cada pessoa que trabalha e mora na casa mencionada na Seção 1. Informe a renda bruta, que significa os rendimentos antes do imposto e deduções.

A Seção 3 não precisa ser preenchida se o paciente e os membros de sua família não tiverem renda ou bens.

DOCUMENTAÇÃO EXIGIDA: inclua a documentação que comprove essa renda: contracheques, declarações de renda, formulário W2, extratos bancários, declarações de investimentos ou outra comprovação.

**RENDA FAMILIAR**

	PACIENTE	PESSOA 1	PESSOA 2	PESSOA 3	PESSOA 4	(SOMENTE PARA USO DA UNIDADE)
Ordenado/salário/gorjetas						
Seguro desemprego						
Seguro Social						
Pensão alimentícia para filhos + pensão alimentícia (cônjuge)						
Renda como autônomo						
Juros/dividendos recebidos						
Aposentadoria						
IRA/ações/títulos						
Renda com aluguel						
Pagamentos de fundo de investimento						
Seguro de acidente no trabalho						
Benefícios de veterano de guerra						

**SEM DECLARAÇÃO DE IMPOSTO DE RENDA**

Se você **não tem renda** e é sustentado financeiramente por outra pessoa, peça que essa pessoa preencha e assine a declaração abaixo.

Nome do paciente \_\_\_\_\_

não tem nenhuma renda no momento. Eu sou responsável pelo seu sustento, fornecendo comida, casa e roupas necessárias. Também forneço um auxílio financeiro no valor de

\$ \_\_\_\_\_ em média, por mês.

Assinatura da pessoa que sustenta \_\_\_\_\_

Data                          /    /    

**BENS DA FAMÍLIA — CONTAS CORRENTES E DE POUPANÇA**

TIPO DE CONTA	BANCO/INSTITUIÇÃO	SALDO

Tipo de conta: corrente ou de poupança.

Seção 3, continua na página 5

**APÊNDICE D: REQUERIMENTO PARA ASSISTÊNCIA FINANCEIRA DO TUFTS MEDICAL CENTER**

**QUE NÃO SEJA OS BENS CONTÁBEIS DA FAMÍLIA**

TIPO DE CONTA	BANCO/INSTITUIÇÃO	SALDO
Ações/títulos		
Certificado de Depósito		
Títulos de dívida pública não negociáveis (US Savings Bonds)		
Conta de poupança de saúde (HSA)		
Certificados de poupança		
Christmas ou Vacation Clubs (programas de poupança dos EUA)		
Outros		

**4 DIFICULDADE MÉDICA**

Esta seção pode não se aplicar ao seu caso. Preencha a seção se você tem uma quantidade significativa de contas médicas a pagar. Faça uma lista das despesas médicas do Tufts Medical Center e outros provedores. A documentação poderá ser solicitada, mas não precisa ser apresentada neste momento.

DESPESAS MÉDICAS	VALOR TOTAL	COM QUE FREQUÊNCIA OCORRE ESSE CUSTO?	(SOMENTE PARA USO DA UNIDADE)
		<input type="checkbox"/> Semanal <input type="checkbox"/> Mensal <input type="checkbox"/> Anual	
		<input type="checkbox"/> Semanal <input type="checkbox"/> Mensal <input type="checkbox"/> Anual	
		<input type="checkbox"/> Semanal <input type="checkbox"/> Mensal <input type="checkbox"/> Anual	
		<input type="checkbox"/> Semanal <input type="checkbox"/> Mensal <input type="checkbox"/> Anual	
		<input type="checkbox"/> Semanal <input type="checkbox"/> Mensal <input type="checkbox"/> Anual	
		<input type="checkbox"/> Semanal <input type="checkbox"/> Mensal <input type="checkbox"/> Anual	

**DECLARAÇÃO — TODOS OS CANDIDATOS DEVEM ASSINAR**

Declaro sob juramento que todas as informações fornecidas neste documento são verdadeiras, corretas e completas, pelo que eu saiba, tenha conhecimento e acredite. Concordo em informar ao Tufts Medical Center, no prazo de uma semana, se houver mudanças na renda, recursos financeiros ou outras informações mencionadas neste documento que possam afetar minha qualificação para receber assistência financeira do Tufts Medical Center. Entendo que minhas informações de crédito e outras financeiras podem ser conferidas para confirmar minha declaração e qualificação para o programa. Entendo que tenho 30 dias para apresentar os documentos de comprovação corretos e necessários para que eu me qualifique a receber descontos.

As declarações falsas feitas pelo paciente visando obter assistência financeira serão encaminhadas para a Procuradoria Geral do Estado de Massachusetts. Os pacientes que falsificam o requerimento do Programa perderão o direito de se candidatar ao Programa e serão responsáveis pelo pagamento de todos os custos incorridos durante o processo de inscrição no Programa, de forma retroativa ao primeiro dia em que os custos do Programa foram contraídos.

Todos os candidatos devem assinar a declaração para que ela possa ser considerada.

Assinatura do candidato \_\_\_\_\_

Data                      LL/LL/LLLL

**APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO**

*The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine*



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
[tuftsmedicalcenter.org](http://tuftsmedicalcenter.org)

*[Approval Letter—Partial Discount]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Agradecemos a sua inscrição para assistência com suas cobranças no Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o “Programa”). Analisamos seu requerimento e documentação apresentada e concluímos que, de acordo com sua renda, você se qualifica para receber serviços com tarifas reduzidas previstos no Programa.

Determinamos que o sua renda é de \_\_\_\_\_ para sua família com \_\_\_\_\_ pessoas, e por isso você se qualifica para pagar somente \_\_\_\_\_ da tarifa usual. A cobrança de \_\_\_\_\_ pelos serviços recebidos por \_\_\_\_\_ no dia \_\_/\_\_/\_\_\_\_ foi reduzida para \_\_\_\_\_. Entraremos em contato com você para ajudá-lo a fazer um plano para o pagamento do saldo da cobrança e enviaremos uma conta detalhada, se solicitada. Favor observar que o desconto do Programa não é aplicável a nenhum valor de copagamento, de cosseguro ou de franquia que continua sendo da sua responsabilidade.

Esta aprovação irá vigorar por um período de 6 (seis) meses. Caso discorde desta decisão e acredite que se qualifica para mais reduções das tarifas, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone



**APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO**

*The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine*



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
[tuftsmedicalcenter.org](http://tuftsmedicalcenter.org)

*[Approval Letter—100% Discount]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Agradecemos a sua inscrição para assistência com suas cobranças no Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o “Programa”). Analisamos seu requerimento e documentação apresentada e concluímos que, de acordo com sua renda, você se qualifica para receber serviços gratuitos previstos no Programa. Nós cancelamos sua cobrança de \_\_\_\_\_ pelos serviços recebidos por \_\_\_\_\_ no dia \_\_/\_\_/\_\_\_\_. Você não deve receber nenhuma outra cobrança destes serviços.

Esta aprovação irá vigorar por um período de 6 (seis) meses. Se tiver alguma pergunta, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone

APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO

The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
[tuftsmedicalcenter.org](http://tuftsmedicalcenter.org)

*[Redetermination Letter—Partial Discount to 100% Discount]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Esta carta é em referência à nossa determinação original no dia \_\_/\_\_/\_\_ de que você somente poderia receber tarifas reduzidas sob o Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o “Programa”). Por sua solicitação, reconsideramos a nossa decisão original do seu requerimento e concluímos que, de acordo com sua renda, você se qualifica para receber serviços gratuitos previstos no Programa. Nós cancelamos sua cobrança de \_\_\_\_\_ pelos serviços recebidos por \_\_\_\_\_ no dia \_\_/\_\_/\_\_. Você não deve receber nenhuma outra cobrança destes serviços. Esta aprovação irá vigorar por um período de 6 (seis) meses. Se tiver alguma pergunta, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone

APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO

The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
tuftsmc.org

*[Redetermination Letter—Not Previously Eligible to 100% Discount]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Esta carta é em referência à nossa determinação original de que você não se qualificava para receber assistência financeira sob o Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o "Programa"). Por sua solicitação, reconsideramos a nossa decisão original do seu requerimento e concluímos que, de acordo com sua renda, você se qualifica para receber serviços gratuitos previstos no Programa. Nós cancelamos sua cobrança de \_\_\_\_\_ pelos serviços recebidos por \_\_\_\_\_ no dia \_\_/\_\_/\_\_\_\_. Você não deve receber nenhuma outra cobrança destes serviços. Esta aprovação irá vigorar por um período de 6 (seis) meses. Se tiver alguma pergunta, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone

APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO

The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
tuftsmedicalcenter.org

*[Redetermination Letter—Not Eligible to Partial Discount]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Esta carta é em referência à nossa determinação original de que você não se qualificava para receber assistência financeira sob o Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o "Programa"). Por sua solicitação, reconsideramos a nossa decisão original e concluímos que, de acordo com sua renda, você se qualifica para receber serviços com tarifas reduzidas previstos no Programa.

Determinamos que sua renda é de \_\_\_\_\_ para sua família com \_\_\_\_\_ pessoas, e por isso você se qualifica para pagar somente \_\_\_\_\_ da tarifa usual. A cobrança de \_\_\_\_\_ pelos serviços recebidos por \_\_\_\_\_ no dia \_\_/\_\_/\_\_ foi reduzida para \_\_\_\_\_. Entraremos em contato com você para ajudá-lo a fazer um plano para o pagamento do saldo da cobrança e enviaremos uma conta detalhada, se solicitada. Favor observar que o desconto do Programa não é aplicável a nenhum valor de copagamento, de cosseguro ou de franquia que continua sendo da sua responsabilidade.

Esta aprovação irá vigorar por um período de 6 (seis) meses. Caso discorde desta decisão e acredite que se qualifica para mais reduções das tarifas, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone

APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO

The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
tuftsmedicalcenter.org

*[Redetermination Letter—Original Decision Stands—Partial]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Esta carta é em referência à nossa determinação original no dia \_\_/\_\_/\_\_ de que você somente poderia receber tarifas reduzidas sob o Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o “Programa”). Por sua solicitação, reconsideramos a nossa decisão original do seu requerimento e concluímos que, de acordo com sua renda, você continua a se qualificar somente para um desconto parcial previsto no Programa.

Conforme mencionado na nossa carta de determinação original, a cobrança de \_\_\_\_\_ pelos serviços recebidos por \_\_\_\_\_ no dia \_\_/\_\_/\_\_ foi reduzida para \_\_\_\_\_. Entraremos em contato com você para ajudá-lo a fazer um plano para o pagamento do saldo da cobrança e enviaremos uma conta detalhada, se solicitada. Favor observar que o desconto do Programa não é aplicável a nenhum valor de copagamento, de cosseguro ou de franquia que continua sendo da sua responsabilidade.

Esta aprovação irá vigorar por um período de 6 (seis) meses. Se ainda continua a discordar desta decisão, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone

APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO

*The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine*



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
[tuftsmedicalcenter.org](http://tuftsmedicalcenter.org)

*[Redetermination Letter—Original Decision Stands Not Eligible]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Esta carta é em referência à nossa determinação original no dia \_\_/\_\_/\_\_\_\_ de que você não se qualificava para receber assistência sob o Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o “Programa”). Por sua solicitação, reconsideramos a nossa decisão original do seu requerimento e concluímos que, de acordo com sua renda, você não se qualifica para a assistência do Programa.

Se ainda continua a discordar desta decisão ou gostaria de discutir formas de pagamento, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone

**APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO**

*The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine*



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
[tuftsmedicalcenter.org](http://tuftsmedicalcenter.org)

*[Denial Letter—General]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Agradecemos a sua inscrição para assistência com suas cobranças no Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o “Programa”). Analisamos seu requerimento e documentação apresentada e concluímos que, de acordo com sua renda, você não se qualifica para receber serviços com taxa reduzida previstos no Programa.

Determinamos que sua renda de \_\_\_\_\_ para a sua família com \_\_\_\_\_ pessoas está acima do limite de \_\_\_\_\_.

Se você não concordar com esta decisão ou se houve uma mudança recente nas suas circunstâncias, teremos o prazer de reconsiderar seu requerimento, caso você forneça novas informações. Se tiver alguma pergunta, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone

**APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO**

*The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine*



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
[tuftsmedicalcenter.org](http://tuftsmedicalcenter.org)

*[Denial Letter—Incomplete Application]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Agradecemos a sua inscrição para assistência com suas cobranças no Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center que você protocolou no dia \_\_/\_\_/\_\_\_\_. Até o momento, não recebemos a documentação necessária para processar seu requerimento e, por isso, estamos negando o seu pedido de assistência.

Quando conseguir toda a documentação necessária, aconselhamos que você dê entrada em um novo pedido de assistência financeira para que possamos analisá-lo. Se tiver alguma pergunta, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone



**APÊNDICE E: (FAP)—CARTAS DE NOTIFICAÇÃO DE QUALIFICAÇÃO**

*The principal teaching  
hospital for Tufts University  
School of Medicine*



800 Washington Street  
Boston, Massachusetts 02111  
T 617 636-5000  
[tuftsmedicalcenter.org](http://tuftsmedicalcenter.org)

*[Denial Letter—Services Not Eligible]*

Month Day, Year

name  
address  
city, state, zipcode

Número da conta do paciente:

Prezado:

Agradecemos a sua inscrição para assistência com suas cobranças no Programa de Assistência Financeira do Tufts Medical Center (o “Programa”) que você protocolou no dia \_\_/\_\_/\_\_. Infelizmente os serviços que você recebeu no dia \_\_/\_\_/\_\_ não são considerados médicos necessários e, por isso, não se qualificam para assistência financeira do Programa. Favor enviar o seu pagamento imediatamente para evitar cobrança adicional.

Se discordar desta decisão ou para fazer perguntas, entre em contato com o Coordenador Financeiro mencionado abaixo.

Atenciosamente,

Name

Title, Telephone